

经典
名著

WORLD FAMOUS CLASSICA PALACE

木偶奇遇记

青少版

经典文学名著

QING SHAO BAN JING DIAN
WEN XUE MING ZHU

[意] 科洛迪 著 郑新 编译

MU OU QI YU JI

QING SHAO BAN

JING DIAN WEN XUE MING ZHU

根据教育部最新版

《全日制义务教育语文课程标准》编写

国家教育部推荐读物，新课标同步课外阅读



• 经典永恒青少读物 • 为孩子明天领航的首选读物
主办单位：天猫、卓越、当当 各大网站联合推荐，重磅出击
（中国青少年网） 导读 注释 点评 读后感

特级教师·领衔·强力推荐

时代出版传媒股份有限公司
北京时代华文书局

青/少/版/经/典/文/学/名/著

木偶奇遇记

MU OU QI YU JI

[意] 科洛迪 著 郑新 编译



图书在版编目 (CIP) 数据

木偶奇遇记 : 彩图版 / (意) 科洛迪著 ; 郑新编译

. — 北京 : 北京时代华文书局, 2014.1

(青少版 · 经典文学名著宝库 / 张新国主编)

ISBN 978-7-80769-440-3

I . ①木… II . ①科… ②郑… III . ①童话—意大利

—近代—缩写 IV . ① I546.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 031062 号

木偶奇遇记 (青少版 · 经典文学名著宝库)

(意) 科洛迪 著

出 版 人 田海明 周殿富

责任编辑 王其芳 姚良良

出 版 时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>

北 京 时 代 华 文 书 局 <http://www.bjsdsj.com.cn>

北京市东城区安定门外大街 136 号皇城国际大厦 A 座 8 楼 邮编: 100011

发 行 北京时代华文书局图书发行部 (010) 64267120 64267397

印 制 山东鸿杰印务集团有限公司 (0533) 8520001

规 格 710mm × 960mm 1/16

印 张 10

字 数 190 千字

版 次 2014 年 4 月第 1 版 2014 年 4 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-80769-440-3

定 价 19.80 元



PREFACE
前言
LITERATURE OF CLASSIC

木偶奇遇记

经典之所以能够成为经典，就在于其随着岁月的积淀，逐渐成为人类文化长河中一颗璀璨的明珠。

文学以自身闪烁的高贵而散发着迷人的魅力，以各种方式呈现着人生的美好，揭露着生活的丑恶。

名著以文字为媒介，用历史积淀的经典向后人传承文化，让后人领略其中的深刻与智慧。

本套经典文学名著宝库汇聚了不同国家、不同年代的优秀作品，忠于原著，版本上乘，囊括了所有适合青少年学生阅读的优秀作品。这里有神奇动人的童话寓言；有令人神往的神话传说；有幽默风趣的人物故事；也有真实的世间百态。中国古典四大名著让学生们充分学习、领略和继承中国传统文学的精髓；漂流记、历险记等培养青少年的开拓精神和冒险精神。此外还有荣获诺贝尔文学奖的世界名著，洋溢着纯真与情趣的伟大作品以及凝结着人类美好品德的教育经典等。题材涵盖了青少年喜欢的探险、历险、游记等，同时也包含了国学经典、散文、启迪心灵的故事等，让青少年走近伟大灵魂、传承文化、解放心灵。借助这些经典，青少年可以饱览世界的精神宝库，品味崇高与激情，从而获得精神的愉悦与人格的提升。

在浩瀚的世界文学之林中，本套经典文学名著宝库的特色在于：

1. 文字与青少年零距离：编者在尊重原著的基础上，做了恰到好处的删减，使之更容易理解、更适合青少年阅读。在国外名著的翻译上，译者给予



了全新的诠释，在语言文字上加入了现代元素，使之更符合青少年的阅读口味。语言通俗易懂、形式活泼，具有亲和力，让青少年自觉走近经典，无负担阅读。

2. 图文并茂，诠释经典：书中充满童趣的精美插画，与文字联系紧密，可以深度激发青少年的阅读兴趣，形象地阐释作品的内涵。便于青少年更好地理解原著的精髓，让其爱不释手。

3. 助学成长：选文根据教育部最新版课程标准编写，题材涉及国学名著，如必背古诗词、弟子规等，此外加入童话、寓言、科普、侦探等，可以全方位、多角度拓展学生的视野，培养学生的想象力，并可以提高学生的写作能力和阅读能力。借助本套名著宝库，青少年可以与古圣贤隔空畅谈，可以与孙悟空上天入地，可以与汤姆·索亚一起去历险，可以和尼尔斯一起去旅行，可以和爱丽丝一起漫游奇境，进而在中外思想大师的引领下，与伟大灵魂对话。

这套经典文学名著宝库采撷几千年来中外文学名著中的精华，立足于青少年接受的阅读心理，从选文内容、文字质量、图文配置、装帧设计等多角度下足功夫，是为青少年读者“量身定做”的文学精粹，是一把开启文学宝库的钥匙，是青少年不可不选、不可不读的经典。



CONTENTS

目录

LITERATURE OF CLASSIC

木偶奇遇记

- 第一章 樱桃师傅与神奇的木头 001
- 第二章 古怪的杰佩托 004
- 第三章 皮诺曹的诞生 007
- 第四章 蟋蟀的教导 011
- 第五章 煎蛋飞走了 013



- 第六章 火烧木头脚 015
- 第七章 三只梨的启示 017
- 第八章 伟大的父爱 020
- 第九章 卖掉课本去看戏 024
- 第十章 木偶戏院遇难 027



- | | | | |
|-----------------|-----|--------------------|-----|
| ■ 第十一章 火里逃生 | 030 | ■ 第二十章 漫漫回家路 | 061 |
| ■ 第十二章 贪心的后果 | 033 | ■ 第二十一章 化身看门狗 | 063 |
| ■ 第十三章 红虾旅社 | 037 | ■ 第二十二章 巧抓偷鸡贼 | 065 |
| ■ 第十四章 遭遇杀人强盗 | 040 | ■ 第二十三章 蓝发仙女之死 | 068 |
| ■ 第十五章 初遇蓝发仙女 | 043 | ■ 第二十四章 勤劳蜜蜂国 | 072 |
| ■ 第十六章 蓝发仙女施救 | 046 | ■ 第二十五章 决心做个好孩子 | 077 |
| ■ 第十七章 说谎话的惩罚 | 049 | ■ 第二十六章 皮诺曹在学校 | 080 |
| ■ 第十八章 “奇迹地”种金币 | 054 | ■ 第二十七章 逃课惹的祸 | 083 |
| ■ 第十九章 含冤入狱 | 058 | ■ 第二十八章 山洞遇险 | 089 |
| | | ■ 第二十九章 重回仙女家 | 093 |
| | | ■ 第三十章 小灯芯的邀约 | 099 |
| | | ■ 第三十一章 “愚人国”的享乐生活 | 105 |
| | | ■ 第三十二章 皮诺曹变驴 | 110 |
| | | ■ 第三十三章 马戏班生涯 | 115 |
| | | ■ 第三十四章 海上历险 | 121 |
| | | ■ 第三十五章 意外重逢 | 126 |
| | | ■ 第三十六章 美梦成真 | 132 |
| | | ■ 雪 窗 | 140 |





第一章 樱桃师傅与 神奇的木头

名师导读

Teacher
Reading

樱桃师傅被来历不明的木头吓得脸色铁青，而对这块木头来说却是一个崭新的开始。

从前有……

“有一个国王！”我的小读者准会脱口就说出来了。

不对，小朋友，这次你们错了。从前，有一段木头。

那段木头并不是什么贵重的木料，不过是冬天为了取暖，扔进炉子和壁炉里生火用的柴堆里那种普普通通的木头棍儿。

我也不知道事情究竟是怎样发生的，不过我能确定的是，在一个大晴天，这段木头不知怎么就跑到了一位老木匠的铺子里了。这位老木匠有一个响当当的名字叫安东尼奥，不过大伙儿却都管他叫樱桃师傅，因为他的鼻尖总是红得发紫，而且还总是亮光光的，活像一个熟透了的樱桃。

樱桃师傅发现这段木头时，别提有多高兴了。他满意地一个劲儿搓着手，小声嘟囔：“这段木头来得正是时候。我要拿它做条桌子腿，安在我的

注释 嘟囔：小声地说。



桌子上。”

说完，樱桃师傅马上拿起一把磨得锋利的斧子，动手就要削掉树皮，打算先大致砍出一条桌子腿的形状。可就在他正要砍下第一斧的时候，他那只握着斧子的手举在头顶上却停住不动了，因为他听见从什么地方传来一个很细很细的声音央求他说：“可别把我砍得太重了！”

孩子们，你们想象一下吧，那个心地善良的樱桃师傅该是多么惊讶啊！

他睁着一双吓傻了的眼睛满屋子骨碌碌转了一圈，想要看看这个声音是从哪儿传出来的。可他一个人也没看见！他往工作台底下仔细看看，没有人；他打开一直关着的柜子看看，也没有人；他往装刨花和碎木片的箱子里面也看看，还是没有人；他甚至打开铺子门往街上张望了一下，还是没有人！那么，那到底是怎么回事呢？

“我明白了，”他笑着说，用手抓了抓头上的假发，“这声音准是我自己瞎想出来的，我还是继续干我的活儿吧。”

他重新拿起斧子，往那段木头上狠狠地一斧子砍了下去。

“唉哟！你把我砍痛了！”还是那个很细很细的声音哭叫着埋怨起来。

这一回樱桃师傅可真被吓呆了，他的眼珠子吓得鼓了出来，差点没飞出眼眶，嘴巴呆呆地张得老大老大，舌头伸出老长，一直耷拉到了下巴那儿，那表情活像喷水池边立着一个石头大怪物。

等到他终于能重新开口说话，木匠师傅才吓得哆哆嗦嗦、结结巴巴地开始说了起来：“这个细声细气叫‘唉哟’的声音，它到底是从哪儿跑出来的呢？屋子里可是一个人也没有。难道会是这段木头？是它学会了像小娃娃那样又哭又叫吗？不，这我可怎么也不相信。瞧，木头就在这儿，它跟别的木头没什么两样，不就是一段拿来生炉子的柴火吗？扔到炉膛里，倒可以哗哗地烧开一整锅的豆子……那么，不是木头又是什么呢？难道是什么人藏在木头里面吗？谁要是真敢藏在这里，那他就活该倒霉。我这就来给他点儿颜色看看！”

他这么说着，就双手抓住这段可怜的木头，毫不客气地把它往墙上撞去。

撞了一会儿后，他停下来竖起耳朵细细地听，想听听看有没有什么细小的哭声。他听了两分钟，什么声音也没有；再听了五分钟，什么也没有听



到；又听了十分钟，仍然什么声音也没有！

“我明白了，”他说，一面勉强苦笑着，一面抓抓头上的假发，“那个细声细气地叫‘唉哟’的声音，一定是我自己听错了！别管这么多，我还是干我的活儿吧。”

不过，他心里却害怕得不得了，为了给自己壮壮胆，他便试着咿咿唔唔地哼起小调来。

他一边哼歌，一边把斧子放在一旁，拿起了刨子，这回他是打算用刨子把那段木头刨平、刨光滑。可是，正当他一来一去地推动刨子时，又听见刚才那个很小很小的声音嘻嘻地笑着对他说了：“快住手！你弄得我浑身怪痒痒的！”

可怜的樱桃师傅这一回活像被雷劈了一般，扑通一声就一屁股瘫软在地上。等他重新睁开眼睛时，发现自己坐在了地板上。他的脸完全变了色，就连他那一向红得发紫的鼻尖，这会儿也由于过度惊吓而变成了铁青色。



思考

1. 木头第一句话说的是什么？
2. 樱桃师傅想用那根木头做什么？



第二章 古怪的杰佩托



名师导读

Teacher
Reading

杰佩托是一个脾气古怪的人，只要谁叫他“老玉米糊”，他就会和谁发脾气，一天，他竟然因此和别人吵了起来。



就在樱桃师傅不知所措的时候，突然听到有人“笃笃笃”地敲门。“进来。”樱桃师傅有气无力地说。他此时连重新站起来的力气也没有了。

于是，一个身材瘦小但精神十足的小老头走了进来。他的名字叫做杰佩托，不过街坊邻居的孩子若成心想拿他寻开心，气得他一蹦三尺高时，便会叫他的外号“老玉米糊”，因为他头上总戴一个黄色假发套，发套的颜色跟玉米糊糊的颜色十分接近。

杰佩托脾气别提有多古怪，谁要是叫他“老玉米糊”，谁就得倒大霉啦！他会一下子凶得像只野兽，谁也制服不了他。

“你好哇，安东尼奥师傅。”杰佩托说，“你坐在地上干嘛呢？”

“我吗，我在教蚂蚁做算术呢。”

“你倒挺会玩儿的！”

“倒是什么把你给带到我这儿来啦，杰佩托老朋友？”

“是我的两条腿把我带来了呗。你要知道，安东尼奥师傅，我来这儿是想求你帮我个忙的。”

“只要你吩咐一句，我随时乐意为你效劳。”老木匠一边回答着，一边跪起身站了起来。

“今天早晨，我脑子里忽然冒出了一个好主意。”



“是吗？说来听听看。”

“我想亲手给自己做个漂亮的木偶人。这个木偶可不是个普通的木偶，而是个了不起的神奇木偶，会跳舞、会击剑，还会翻跟头。我要带着这么个木偶周游世界，好挣块面包吃吃、混杯酒喝喝。怎么样，老伙计，这个主意不错吧？”

“好极了，老玉米糊！”还是那个很细很细的声音不知又从哪儿传了出来。

杰佩托一听见人家叫他“老玉米糊”，脸“唰”地一下就红了起来，像个红辣椒似的。他向老木匠一下子转过脸来，气呼呼地说：“你为什么侮辱我？”

“谁侮辱你了？”

“你叫我‘老玉米糊’！”

“我没叫过你‘老玉米糊’。”

“这就奇怪了，刚才除了你说话哪儿还有别人呢？不是你叫的难道是我自己叫的？”

“不，我没叫！”

“你叫了！”

“我没叫！”

“你叫了！”

他们越吵越激动，最后竟然动起手来，两个人互相揪住对方的假发，拳打脚踢，又抓又咬，像两只猴子似的扭作一团。真是一场恶战。

等到他们一架打完，杰佩托那头黄色假发落到了安东尼奥师傅的手上，而老木匠那头花白的假发却在杰佩托的嘴里叼着。

“你把我的假发还我！”安东尼奥师傅说。

“你也把我的假发还我，咱俩讲和吧。”

两位小老头各自收回了自己的假发以后，紧紧握住对方的手，发誓从今以后要一辈子做好朋友。

“那么，杰佩托老朋友，”老木匠表示和解地说，“你要我帮你什么忙呢？”

“我想要一段木头来做我的那个小木偶，你愿意给吗？”





听了这话安东尼奥师傅真是喜出望外，他马上过去拿起工作台上那段把他吓了个半死的木头。可当他正要把木头交给老朋友时，木头猛地一扭，从他手里一使劲滑了出来，不偏不倚地在可怜的杰佩托那很细的小腿骨上狠狠地砸了一下。

“唉哟！安东尼奥师傅，你送东西给人家是这么客气的吗？我的脚几乎都给你打瘸了。”

“我可以发誓，我没打你的脚。”

“这么说难道是我打我自己的脚不成！”

“要怪就怪这木头，是它打你的。”

“不错，我知道是木头，可把木头扔在我脚上的是你。”

“我可没扔你！”

“你说谎！”

“杰佩托，你别把我惹火了，要不我就叫你‘老玉米糊’！”

“说什么？你这蠢驴！”

“老玉米糊！”

“蠢猴！”

“老玉米糊！”

“蠢猪！”

“老玉米糊！”

当杰佩托听到这第三声“老玉米糊”时，火冒三丈，连眼睛都气黑了，再也顾不上刚发的誓言，猛地向老木匠扑过去。于是，又是一场恶战。

等到这一架打完，安东尼奥师傅的鼻头上多了两道抓伤，另一位呢，背心少了两颗纽扣。两个对两个，不分输赢，彼此彼此，两个人又紧紧握住双手，再次发誓说以后要一辈子做好朋友。

接着，杰佩托拿起他那段了不起的神奇木头，再三谢过安东尼奥师傅，然后一瘸一拐地回家去了。





第三章 皮诺曹的诞生

名师导读

Teacher
Reading

杰佩托迫不及待地制作他的木偶，于是皮诺曹诞生了，后来可怜的杰佩托怎么被带到了监狱呢？

杰佩托住在大楼底下一间很小很黑的地下室里，只有楼梯口的小洞能透进来一点儿微弱的光。家具简单得不能再简单了，只有破破烂烂的一把椅子、一张硬邦邦的床、一张东倒西歪的小桌子。在房间的底墙上有个小壁炉，虽然壁炉里面的火燃烧着，可那火是画出来的。火上面有一口锅，锅也是画出来的。锅里的水欢快地沸腾着，团团热气腾腾缭绕，热气同样是画出来的，可看上去跟真的一模一样。

杰佩托一回家，马上拿起工具，迫不及待地开始动手制作他的木偶。

“给他取个什么名字好呢？”杰佩托自言自语，“我就叫他皮诺曹吧，这个名字会给他带来好运的。我认识一家人，全都叫皮诺曹：爸爸叫皮诺曹，妈妈叫皮诺曹，孩子们也个个都叫皮诺曹，他们一家都过得很好。其中最富的一个沿街乞讨。”

杰佩托给木偶取好了名字，就埋头干起活来，一下子就给他刻出了头发，接着刻出了脑门，刻出了眼睛。“骨碌碌动”“眨啊眨”“紧紧地瞪”眼睛刚一刻好，请小朋友们想象一下杰佩托有多么惊奇吧，因为他发觉这两只眼睛自己骨碌碌动了起来，接着眨啊眨的，又紧紧地瞪着他看。

杰佩托给这双木头眼睛瞪得很不舒服，于是生气地说：“贼木头眼睛，干嘛老瞪着我？”





可是，没有任何人回答他。

眼睛是做好了，现在该做鼻子了。可是鼻子刚做好，它就开始长起来，长啊，长啊，长啊，才短短几分钟的时间，已经变成一个很长很长的长鼻子，还没完没了地继续长下去。

可怜的杰佩托拼命要把鼻子截短，可他越是截，这个鼻子就毫不客气地变得越长。

做完鼻子，该给他做个嘴巴了。

木偶的嘴巴还没做完，就马上张开“嗤嗤”地笑了起来，还哼起了小曲。

“别笑！”杰佩托生气地说。可他这句话像是对着墙说的，一点儿也没用。

“我再说一遍，别笑了！”他用吓唬他的口吻大叫道。

嘴巴于是停止了笑，可整条长长的舌头都伸了出来。

杰佩托为了不耽误工作，假装什么也没看见，继续干他的活。

做完嘴巴做下巴，接着做脖子，做肩膀、做肚子、做胳膊，做手。

手刚做好，杰佩托就觉得头上的假发套给拉掉了。他抬头一看，知道看见什么了吗？只见他那头黄色假发抓在木偶的手里。

“皮诺曹！马上把头发还我！”

可皮诺曹非但不把假发还他，反把假发戴到了自己的头上。假发套住了他的整个头，几乎把他闷个半死。

看到木偶这么没规没矩，杰佩托感觉到从来没有过的悲伤和难过，他转过脸去向皮诺曹说：“你这个小坏蛋！还没把你完全做好，你就已经这样不尊敬你的爸爸了！不好，我的孩子，这样不好！”

他滴出一滴伤心的眼泪。老头儿伸手抹去眼泪。还得做一双腿和脚。

可是，杰佩托刚把脚做好，就感到鼻尖上给踢了一脚。

“我这是自作自受！”杰佩托自言自语地说，“这事儿一开始我就应该想到的！现在说什么都已经来不及了！”

他用胳膊抱住木偶，把他放在房间的地板上，要教他走路。

起初，皮诺曹的两条腿僵硬，不听使唤，根本走不了路。杰佩托就搀着他的手，一步一步地教他走。





皮诺曹的两条腿逐渐灵便起来，等到他可以自由活动了，皮诺曹就开始自己走了。接着他满屋子到处乱跳，最后甚至跑出大门，蹦到街上，溜烟儿跑了。

可怜的杰佩托在他后面追，可是怎么也追不上，因为皮诺曹这小坏蛋就像只野兔一样蹦蹦跳跳，他那双木脚板在路面上发出劈劈啪啪的声音，感觉就像二十双农民的木头鞋在响一样。“抓住他！抓住他！”杰佩托大叫。可街上的人看见是一个跑得像匹小马驹似的木偶在狂奔时，只是好奇地停下来看热闹，哈哈地笑啊笑，前俯后仰的样子真是难以形容。

庆幸的是最后总算碰到了一个警察。他听到人们吵吵闹闹，以为是一匹马驹从主人手里逃走了，于是勇敢地站在路当中，当街叉开两条粗腿，神情坚定地决心要把马拦住，以免生出更大的乱子。

皮诺曹远远看见警察拦在路中间，就想要个滑头，在他两腿之间刺溜一下子冲过去。可是却没成功。

警察纹丝不动，不费吹灰之力就抓住了他的鼻子，把他交还到杰佩托手里。杰佩托为了好好管教他，马上想伸手去狠狠拉他的耳朵，可在座的小朋友们想象一下他是多么惊讶吧！他找来找去竟找不到耳朵。你们知道那究竟是怎么回事儿吗？因为他光顾着一个劲儿地刻啊刻，竟忘了给木偶做一对耳朵。

杰佩托没有耳朵可抓，就抓住木偶的后颈背，一边要把他带回家，一边摇着头吓唬他说：“我们现在先回家去。到了家我再跟你清清楚楚地算这笔账！”

皮诺曹一听了这句吓唬的话，扑通一声趴倒在地，赖在那里不肯再走了。没一会儿，一些爱看热闹和游手好闲的人就走了过来，围做一团。大家七嘴八舌、叽叽喳喳地说个不停。

“可怜的木偶啊！”有的人说，“他不肯回家是有道理的！谁知道杰佩托这个坏蛋会怎么揍他呢！”

又有的人不怀好意地接上去说：“杰佩托这家伙，看着挺老实，其实对孩子可真凶！让这个可怜的木偶不幸落到他手里，他准得把木偶剁成碎木片！”

大家七嘴八舌地议论着，用手比划着，把警察也给说糊涂了，他干脆放





了皮诺曹，可怜的杰佩托却被带往监狱。面对这样天大的冤枉，杰佩托一时语塞，找不到任何词来替自己辩白，只得流着眼泪，哭得像头小牛似的。杰佩托在去监狱的路上，一路抽泣着结结巴巴地哭着说：“没良心的孩子啊！想想看，我辛辛苦苦本想做出个好木偶！可结果却是自讨苦吃！我本该早想到这一点！”

接下来发生的事情实在是让人难以置信，那些事情，我在以下的各章里，将一一讲给你们听。

